

ogtop...] SUQop... eqX^ oSiVeq 29 è.). Ἰῆçáíáá áíáðí èàè ‘ἰῆϵϥçà’ ἰάðáíñíϥñῆϥáðñŷ á áíáðí èàè ‘èðáñíò’
lm]UV b {m^ TimiUq R† piTUQ {m... }e{gVe... {†e...ob}}] lm]UV b gVeq (c...TQ] SJU†S€ ^ UiRmq oq~^ \†ci c]{Ve€] oe•ocVgq q
mQ\qeq V% 17 íá.). Ἰάííáðáíáííí ðáççèääáðñŷ è áðóáíá çíá-áíéá, áúòáèáðúáá èç ἰðῆçíáèíá Áèääá – ‘èñòèííúé, ἰðá
UiRmV eUmop] RX...] 18 è.). Ἀððáè-áñῆíá (áíòðῆñòèáíñῆíá, ὕçú-áñῆíá) ñíçáíéá ἰððáæáð ἰðááñòááèáíéá ἰ áíáðá èàè ἰ çáííí á
ñááŷ, ñááèáðú ἰðῆáíáíúí (ἰòñðáá ἰῆϥçá). Ὀðῆñòèáíñòáí ἰðááèääááð ἰíáíá ἰðááñòááèáíéá ἰ áíáðá èàè ἰ áèääá: çáíííá áíáðí –
ñῆçáçáðú, †óí ἔñἰῆϥçáíáíéá ðáèèð ñῆñòáí ἰáðááíðῆè áðááíῆð ðáèñòíá ἰῆçáíῆϥáð ἰá ἰðíñòí ἰῆçáíῆϥáð ñ áðáðῆéí-ἰðóíáðáðῆ-áñ
èèíááῆñῆè-áñῆíáí áíáèῆçá ἰáðáðῆáèá. Ὀáèèá ñῆñòáíú ἰῆçáíῆϥðò ðáèῆá ἰá ðíῆϥῆí ðááíáðáðú ñ ðáèñòíí, ἔñἰῆááíááðú ááí, ἰí è ἰῆῆ
áóíáíῆðáðíúò ἰáóῆ, á ðíí †ῆñῆ á ñáðῆ Ἐíòáðíáð. Ἀèääíááðíñòῆ Ἰῆçááíῆá Ἐíòáðíáð-ῆἰῆῆáῆðῆè «Ἰíááñòῆ áðáíáííúò ῆáð» á ððáð
ðáíῆáð ἰðíáῆðá, ἰíááðῆáííáííáí Ἐἰñῆῆῆῆῆῆ ὀííáíí áóíáíῆðáðíúò ἔñἰῆááíáíῆáíῆ (ἘἈἸὈ), áðáíð 1 07-04-12140á, á ðáèῆá á ðáíῆáð ð
ŷçúῆá).

Νἰῆñἰῆ ἔñòí-ἰῆῆἰá ἘἘ – «Ἰíááñòú áðáíáííúò ῆáð» ἰí Ἐááðáíóúááñῆἰῆ ῆáðἰῆñῆ : Ἰῆἰíá ñíáðáíῆá ðóñῆῆῆð ῆáðἰῆñáῆ. Ὀ. 1. :
1926–1928 áá. – Ἰ. : Βçúῆῆ ðóñῆῆἰῆ ῆῆῆῆððú, 1997. – 733 ñ. è. – ῆῆðááíῆ ῆῆñò. ἰá. – ἰáíἰò
ἸἈἘ – «Ἰíááñòú áðáíáííúò ῆáð». Νἰῆñἰῆ ῆῆðáðáððú

Ἀáðáííá 2006 – Ἀáðáííá, Ἀ. Ἀ. ἰð ἰῆῆðἰááííúò ῆἰῆῆáῆðῆ ᱠááíáááῆíáúò ðῆῆἰῆñáῆ ῆ ὕῆáῆðἰííúí ἰííáíóíῆῆἰῆáῆῆἰῆ Ἐíòá
ŷῆáῆðἰííúí ðáèñòáí. – Ἐæááñῆ, 2006. – Ἰ. 3-9.

Ἀóðá-ῆῆἰá 1973 – Ἀóðá-ῆῆἰá, Ἀ. Ἀ. Ὀóáíῆáñòááííáŷ ðóíῆῆῆŷ †óῆἰῆ ᰇá-ῆ ἰ ðóñῆῆἰ ῆáðἰῆñáíῆῆ / Ἀ. Ἀ. Ἀóðá-ῆῆἰá // Ὀ
ῆῆἰῆἰáῆῆ. Ὀ. 21. – Ἰ. 65–104. Ἀðáíῆí 1966 – Ἀðáíῆí, Ἐ. Ἰ. «Ἰíááñòú áðáíáííúò ῆáð» ῆῆ ἰáíŷòíῆῆ ῆῆðáðáð
ðáðáῆðáðῆñῆῆῆ / Ἐ. Ἰ. Ἀðáíῆí. – Ἰ.; Ἐ. : Ἐçá-áí ἈἸ ἸἸἸἸ, 1966. – Ἰ. 43–47.

Ἐíáῆῆáá 1980 – Ἐíáῆῆáá, Ἀ. Ὀ. Ἰíáῆðáðáῆῆῆῆ ὕòἰἰῆἰú á «Ἰíááñòῆ áðáíáííúò ῆáð» / Ἀ. Ὀ. Ἐíáῆῆáá // Ἰáááíῆðáῆῆἰῆ-ῆñòἰ
69–74.

Ἐἰῆáñíá 2001 – Ἐἰῆáñíá, Ἀ. Ἀ. Ἀðááíŷŷ Ḑóñú: ἰáñῆááῆá ἰ ñῆíáá : á 5 ῆí. Ἐí. 2. Ἀíáðí ῆ çῆí. / Ἀ. Ἀ. Ἐἰῆáñíá. – Ἰíá. :

Ἐἰῆἰñíá 1872 – Ἐἰῆἰñíá, Ἰ. Ἀ. Ἰ-áðῆ ἔñòíðῆῆ çáóῆíá ῆ ὀἰðí ðóñῆῆἰáí ὕçúῆá ñ XI ἰí XIV ñòíῆáðῆŷ / Ἰ. Ἀ. Ἐἰῆἰñíá. – Ἀáð
1852 – Ἐááðíáñῆῆῆ, Ἰ. Ἀ. Ἰ ὕçúῆá ñáááðíúò ðóñῆῆῆð ῆáðἰῆñáῆ / Ἰ. Ἀ. Ἐááðíáñῆῆῆ. – Ἰíá., 1852. – 163 ñ. Ἐ
Ἀ. Ἰ. ἰŷῆῆῆá áðááíáðóñῆἰῆ ῆῆðáðáððú / Ἀ. Ἰ. Ἐῆðá-áá. – Ἰ. : ἰáóῆá, 1979. – 359 ñ. Ἐῆáíá 1975 – Ἐῆáíá
ἰáóῆá, 1975. – 367 ñ. ἰáῆðáñíá 1896 – ἰáῆðáñíá, Ἰ. Ἰ. Çáíáðῆῆ ἰ ὕçúῆá «Ἰíááñòῆ áðáíáííúò ῆáð» ἰí Ἐááðáíóúááñῆἰῆ
ñῆíááñíñῆῆ. – 1896. – Ὀ. 1. – Ἰ. 832–927; 1897. – Ὀ. 2, ῆí. 1. – Ἰ. 104–174. Ḑ
1981 – Ὀáíðíáíá, Ἰ. Ἀ. Ἐῆðáðáðððá Ἀðááíῆá Ḑóñῆ / Ἰ. Ἀ. Ὀáíðíáíá. – Ἰ. : ἰðíñááúáíῆá, 1981. – 128 ñ. Ὀáíðíáíá
«Ἰíááñòῆ áðáíáííúò ῆáð» (ñῆíáíῆáçáðáῆῆ ῆ †áñòíðíúῆ ñῆíáíῆῆ) / Ἰ. Ἀ. Ὀáíðíáíá // Ἐááðáíóúááñῆáŷ ῆáðἰῆñú. (Ἰῆἰíá ñíáðáíῆá ðóí
ñῆááŷíñῆἰῆ ῆῆῆῆððú, 2001. – 496 ñ.

Ὀῆῆῆí 1949 – Ὀῆῆῆí, Ὀ. Ἰ. Ἐáῆñῆῆá ðóñῆῆἰáí ῆῆðáðáððἰíáí ὕçúῆá áðááíáῆῆááñῆἰῆ ὕἰῆῆ (ἰí ἰáðáðῆáῆáí ῆáðἰῆñáῆ) / Ὀ. Ἰ.
1949. – 288 ñ. Ὀááððáááá 1979 – Ὀááððáááá Ἀ. Ἀ. ὕòἰἰῆἰῆŷ «Ἰíááñòῆ áðáíáííúò ῆáð» á ñáŷçῆ ñ çááá-áíῆ ðáῆἰí
1979. – 231 ñ.

Øáðíàòíá 1940 – Øáðíàòíá, Ἀ. Ἀ. «Ἰíááñòú áðáíáííúò ῆáð» ῆ áá ἔñòí-ἰῆῆῆ / Ἀ. Ἀ. Øáðíàòíá // Ὀð. ἰáá. áðááíáððñ. ῆῆð-ð

ἰáíóñῆðῆἰð – Ἰíááñòú áðáíáííúò ῆáð [ŷῆáῆðἰííúῆ Ḑáñóðñ] // «ἰáíóñῆðῆἰð: ἰῆñúíáííá ἰáñῆááῆá» / Ἐááíðáðíðῆŷ ἰí ááðἰáðῆç

2004–2008. – Ðáæèì äñòóíà : http://manuscripts.ru/mns/portal.main?p1=12&p_lid=1, ñâíáíáíúé. – Çàäë. ñ ñòðáíéöù.

Searching and presentation of linguistic data in a digital edition as the basis for studying the lexicon and semantics of Old Russian (using material from the Primary Chronicle) Regina A. Anikina Izhevsk State Technical University, Izhevsk, Russia This paper deals with the electronic edition of the Russian Primary Chronicle (Laurentian codex) published in the Manuscript informational-analytical system. Use of the Manuscript informational-analytical system is explained for a sample query, with a technical explanation of how to derive a list of results of one word form in various contexts.